



17言語対応 病院医療現場用・旅行者帯同用・言語習得教材

多言語問診票 マルチキュー

MultiQ

Multilingual Questionnaire at hospital

English 英語	Français フランス語	हिंदी ヒンディー語	Bahasa Indonesia インドネシア語
Português ポルトガル語	Deutsch ドイツ語	ภาษาไทย タイ語	Bahasa Malaysia マレー語
Español スペイン語	Русский ロシア語	Tiếng Việt ベトナム語	中文 簡体字中国語
L'italiano イタリア語	اللغة العربية アラビア語	Filipino フィリピン語	繁體中文 繁体字中国語
			한국어 韓国朝鮮語

病院での
外国語対応

伝わらないを解消

日本語を話せない外国人の方が病気になるったり、ケガをした場合、医師へその症状を説明するときに言語面でサポートするために制作されたソフトです。ネイティブによる音声ガイダンスと、豊富なアニメーションで直観的に内容理解ができます。

■内容
画面に従って、受付・診療に係る総合的な質問(24項目)、そして各診療科目(9科目)での質問(約30項目)に、順次回答いただきますと、最後に自分の状況(状態)や症状が3枚のリストにまとめられ、プリントアウトすることができます。医療機関での受診の際にご活用ください。

■利用用途
個人用 / 病院での利用 / 旅行用 / 教材
★病院やクリニックでの外国人受診者対応用

- ★企業における外国人社員用、海外駐在員用
- ★外国語習得のための教材用
- ★旅行代理店による旅行者帯同用

■対応OSデバイス
Android / Windows

■注意事項
①Adobe社のAdobe Airがインストールされている必要があります。
②アンドロイド端末より回答用紙を印刷する場合には、一旦、画面キャプチャーソフトで画面を保存しプリンターに送る必要があります。

■提供形態
★個人向け / 単言語問診票 Android版 / マーケットにてリリース / ¥480
★病院向け / 施設内ライセンスフリー / Windows版 & Android版 / MultiQ-17言語多言語問診票 / CDパッケージ / ¥9,800
★企業向け / 企業内ライセンスフリー / 従業員1000人未満 / Windows版 & Android版 / MultiQ-17言語多言語問診票 / CDパッケージ / ¥49,800
★企業向け / 企業内ライセンスフリー / 従業員1000人以上 / Windows版 & Android版 / MultiQ-17言語多言語問診票 / CDパッケージ / ¥99,800

■監修
★全体監修 / 大野ゆう子
(大阪大学大学院医学系研究科保健学専攻教授)
★言語監修 / 林田雅至
(大阪大学コミュニケーションデザイン・センター教授)
★英語翻訳 / 木本絹子(国境なき医師団日本評議員)
★企画監修 / 一般社団法人 臨床医工情報学コンソーシアム関西

■開発
 株式会社 ミウラ

〒730-0054 広島県広島市中区南千田東町3番9号
電話番号 (082) 246-1155
E-mail: multiq@kkmira.jp

※Adobe Air はアドビ社の登録商標です。
※Windows はマイクロソフト社の登録商標です。
※Android はグーグル社の登録商標です。

外国人受診者と医療従事者の... 言語の壁を解消!